

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 22 päivänä joulukuuta 2003,
yhteisön osallistumisesta kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien torjuntaohjelman
rahoitukseen Ranskan merentakaisissa departementeissa vuonna 2003

(tiedoksiannettu numerolla K(2003) 4974)

(Ainoastaan ranskankielinen teksti on todistusvoimainen)

(2004/26/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoi-
 menpiteistä Ranskan merentakaisien departementtien hyväksi,
 direktiivin 72/462/ETY muuttamisesta ja asetusten (ETY) N:o
 525/77 ja (ETY) N:o 3763/91 (Poseidom) kumoamisesta 28
 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o
 1452/2001⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella
 (EY) N:o 1782/2003⁽²⁾, ja erityisesti sen 20 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Ranskan toimittamat, kasveille tai kasvituo-
 teille haitallisten organismien torjumista Ranskan merentakai-
 sissa departementeissa koskevat ohjelmat,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhteisön rahoitukseen oikeutettujen kasveille ja kasvipe-
 räisille tuotteille haitallisten organismien torjuntaohjel-
 miin Ranskan merentakaisissa departementeissa, Azo-
 reilla ja Madeiralla liittyvien toimenpiteiden määrittelemis-
 tä 30 päivänä syyskuuta 1993 tehdystä komission
 päätöksessä 93/522/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on
 muutettuna päätöksellä 96/633/EY⁽⁴⁾, määritellään sel-
 laiset kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien
 torjuntaohjelmiin liittyvät toimenpiteet Ranskan meren-
 takaisissa departementeissa sekä Azoreilla ja Madeiralla,
 joille voidaan myöntää yhteisön rahoitusta.

(2) Ranskan merentakaisien departementtien erityiset
 kasvuolosuhteet edellyttävät erityishuomiota. Näiden
 alueiden kasvintuotannon ja erityisesti kasvien terveyden
 suojelun alalla on toteutettava tai tehostettava toimenpi-
 teitä.

(3) Kasvien terveyden alalla toteutettavien tai tehostettavien
 toimenpiteiden kustannukset ovat erityisen korkeat.

(4) Ranskan toimivaltaiset viranomaiset ovat esittäneet
 komissiolle toimenpideohjelman. Tässä ohjelmassa
 täsmennetään erityisesti asetetut tavoitteet, toteutettavat
 toimet, niiden kesto ja kustannukset, jotta yhteisö voisi
 mahdollisesti osallistua niiden rahoitukseen.

(5) Asetuksen (EY) N:o 1452/2001 20 artiklan 4 kohdan
 mukaan yhteisön rahoitusosuus voi kattaa jopa 60
 prosenttia tukikelpoisista menoista, mutta tämä rahoi-
 tukseen osallistuminen ei koske banaanien suoja-toimen-
 piteitä.

(6) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1258/1999⁽⁵⁾ 3 artiklan
 2 kohdan mukaan yhteisön säännösten mukaisesti toteu-
 tetut eläinlääkinnälliset ja kasvien terveyteen liittyvät
 toimenpiteet rahoitetaan Euroopan maatalouden ohjaus-
 ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta. Näiden toimenpi-
 teiden varainhoitoa valvotaan edellä mainitun asetuksen
 8 ja 9 artiklan mukaisesti.

(7) Ranskan toimittamien teknisten tietojen perusteella
 pysyvä kasvinsuojelukomitea on voinut eritellä tilanteen
 tarkasti ja kokonaisvaltaisesti.

(8) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat pysyvän
 kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön rahoitusosuus kasveille tai kasvituotteille
 haitallisten organismien viralliseen torjuntaohjelmaan, jonka
 Ranska on esittänyt Ranskan merentakaisien departementtien
 osalta vuodeksi 2003.

2 artikla

Virallinen ohjelma sisältää neljä osaohjelmaa:

1. osaohjelma, joka käsittää haitallisten organismien muodos-
 taman riskin analysoinnin Ranskan merentakaisissa departe-
 menteissa (Martinique, Guadeloupe, Ranskan Guayana,
 Réunion);

⁽¹⁾ EYVL L 198, 21.7.2001, s. 11.

⁽²⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 251, 8.10.1993, s. 35.

⁽⁴⁾ EYVL L 283, 5.11.1996, s. 58.

⁽⁵⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103.

2. osaohjelma, joka on laadittu Martiniquen departementtia varten ja joka koskee kolmea toimea:
 - kasvien terveyden arviointi ja diagnosointi,
 - tomaattisadolle haitallisten organismien torjunta,
 - kasvien terveyteen liittyviä käytäntöjä koskevan tietokannan luominen;
3. osaohjelma, joka on laadittu Guadeloupen departementtia varten ja joka koskee kolmea toimea:
 - kasvien terveyden arviointi ja diagnosointi,
 - haitallisia organismeja koskevan tietokannan luominen,
 - hyönteisiä syövien organismien kasvattaminen;
4. osaohjelma, joka on laadittu Guayanen departementtia varten ja joka koskee kahta toimea:
 - kasvien terveyden arviointi ja diagnosointi sekä hyvä maatalouskäytäntö,
 - kasvinterveysalan lainsäädännön tarkistuksessa tarvittavien tietojen parantaminen.

3 artikla

Ranskan esittämän vuoden 2003 ohjelman osalta yhteisön rahoitusosuus on 60 prosenttia päätöksessä 93/522/ETY määriteltyjen tukikelpoisten toimenpiteiden kokonaiskustannuksista mutta enintään 227 400 euroa (ilman alv:a).

Ohjelman rahoitussuunnitelma, johon sisältyvät kustannukset ja niiden rahoitus, esitetään tämän päätöksen liitteessä I.

4 artikla

Ranskalle maksetaan 100 000 euron suuruinen ennakko 60 päivän kuluessa tämän päätöksen julkaisemisesta.

5 artikla

1. Hankkeeseen liittyvien kulujen tukikelpoisuuskausi alkaa 1 päivänä lokakuuta 2003 ja päättyy 30 päivänä syyskuuta 2004.
2. Edellä 1 kohdasta poiketen yhteisörahoitusta myönnetään kustannuksiin, joiden osalta toimivaltaiset viranomaiset toimittavat maksumääräjän pidentämistä koskevan, asianmukaisesti perustellun pyynnön komissiolle ennen 30 päivää syyskuuta 2004.

3. Toimien toteuttamiselle asetettua määräaikaa voidaan poikkeuksellisesti pidentää vain sopimuspuolten nimenomaisella kirjallisella sopimuksella ennen tehtävien valmistumista.

6 artikla

Yhteisön rahoitusosuus myönnetään, mikäli ohjelman täytäntöönpanossa noudatetaan yhteisön lainsäädäntöön sisältyviä asiaa koskevia säännöksiä, myös kilpailusääntöjä ja julkisiin hankintoihin liittyviä sääntöjä, ja mikäli toimenpiteille ei ole haettu tai haeta muuta yhteisön rahoitusta.

7 artikla

1. Tosiasiallisesti aiheutuneet kustannukset on ilmoitettava komissiolle toimen tai osaohjelman mukaan eriteltyinä, siten että viitteellisen rahoitussuunnitelman ja tosiasiallisesti aiheutuneiden kustannusten suhde käy ilmi. Ilmoitukset voidaan tehdä sähköisesti.

2. Komissio voi Ranskan perustellusta pyynnöstä mukauttaa rahoitussuunnitelmia enintään 15 prosenttia yhteisön osuudesta osaohjelmaan tai toimenpiteeseen koko ohjelmakaudella edellyttäen, että ohjelmassa vahvistettujen tukikelpoisten kustannusten kokonaismäärää ei ylitetä eikä ohjelman päätavoitteita tällöin vaaranneta.

3. Kaikki yhteisön tämän päätöksen mukaisesti myöntämän tuen maksut suoritetaan Ranskalle, joka on myös vastuussa mahdollisen ylimääräisen tuen palauttamisesta yhteisölle.

8 artikla

Ranskan on varmistettava, että liitteessä II vahvistettuja rahoitussäännöksiä, yhteisön politiikkaa sekä komissiolle toimitettavia tietoja koskevia säännöksiä noudatetaan.

9 artikla

Tämä päätös on osoitettu Ranskan tasavallalle.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 2003.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LITE I

Rahoitustaulukko vuodeksi 2003

(euroina)

	EY:n osuus	Kansallinen osuus	Tukielpoiset kustannukset 2003
Haitallisten organismien riskianalyysi	51 000	34 000	85 000
Martinique	75 000	50 000	125 000
Guadeloupe	49 200	32 800	82 000
Guayana	52 200	34 800	87 000
Yhteensä	227 400	151 600	379 000

LIITE II

I Ohjelman täytäntöönpanoa koskevat säännökset — seuranta ja arviointi

I Seurantakomitea

1. Perustaminen

Ohjelmaa varten perustetaan Ranskan ja komission edustajista muodostettava toimien rahoituksesta riippumaton seurantakomitea. Sen tehtävänä on arvioida säännöllisesti ohjelman täytäntöönpanoa ja ehdottaa siihen tarvittaessa muutoksia.

2. Komitea luo omat sisäiset menettelynsä kuukauden kuluessa tämän päätöksen ilmoittamisesta Ranskalle.

3. Seurantakomitean toimivalta

Komitea:

- vastaa yleisesti ohjelman tyydyttävästä etenemisestä asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi. Komitean toimivaltaan kuuluvat ohjelmaan sisältyvät toimenpiteet yhteisön antaman tuen rajoissa. Komitea valvoo, että lainsäädäntöä, myös toimien ja hankkeiden tukikelpoisuuteen liittyvää lainsäädäntöä, noudatetaan,
- määrittelee jo hyväksytyjen ja toteutettujen hankkeiden valintaan liittyvien tietojen perusteella kantansa ohjelmassa vahvistettujen valintaperusteiden käytöstä,
- ehdottaa aiheellisia toimenpiteitä ohjelman täytäntöönpanon nopeuttamiseksi siinä tapauksessa, että väliarvioinnista ja arviointi-indikaattoreista säännöllisesti saatavien tietojen perusteella ilmenee viivästyksiä,
- antaa lausuntonsa komissiolle ehdotetuista mukautuksista,
- antaa lausuntonsa ohjelmaan sisältyvistä teknisen avun hankkeista,
- antaa lausuntonsa loppukertomuksesta,
- antaa kyseisenä ajanjaksona pysyväille kasvinsuojelukomitealle kertomuksen töiden edistymisestä ja kustannustilanteesta.

II Ohjelman seuranta ja arviointi sen täytäntöönpanon aikana (jatkuva seuranta ja arviointi)

1. Täytäntöönpanosta vastaava kansallinen virasto on myös vastuussa ohjelman jatkuvasta seurannasta ja arvioinnista.
2. Jatkuvalla seurannalla tarkoitetaan ohjelman täytäntöönpanon edistymistä seuraavaa tietojärjestelmää. Jatkuva seuranta koskee ohjelmaan sisältyviä toimenpiteitä. Siinä käytetään apuna rahoituksellisia ja fyysisiä indikaattoreita, jotta voidaan arvioida kustakin toimenpiteestä aiheutuneiden kustannusten ja toimenpiteen toteuttamisasteen osoittavien, ennalta määriteltyjen fyysisten indikaattorien vastaavuus.
3. Ohjelman jatkuvaan arviointiin sisältyy täytäntöönpanon määrällisten tulosten analysointi toiminnallisten, oikeudellisten ja menettelytapaan liittyvien seikkojen perusteella. Tavoitteena on varmistaa toimenpiteiden ja ohjelman tavoitteiden yhdenmukaisuus.

Täytäntöönpanokertomus ja ohjelman tarkka tutkiminen

4. Ranskan on kuukauden kuluessa ohjelman hyväksymisestä ilmoitettava komissiolle lopullisen täytäntöönpanokertomuksen laatimisesta ja esittämisestä vastaavan viranomaisen nimi.

Loppukertomuksessa on oltava tiivistetty arvio koko ohjelmasta (fyysisten ja laadullisten tavoitteiden toteutumistaste ja saavutettu edistys) sekä arvio välittömästä taloudellisesta ja kasvinsuojelullisesta vaikutuksesta.

Toimivaltaisen viranomaisen on esitettävä tätä ohjelmaa koskeva loppukertomus komissiolle viimeistään 15 päivänä lokakuuta 2004, minkä jälkeen kertomus on esitettävä pysyväille kasvinsuojelukomitealle mahdollisimman pian.

5. Komissio voi yhdessä Ranskan kanssa turvautua puolueettomaan arvioijaan, joka voi jatkuvan seurannan perusteella tehdä edellä 3 kohdassa määritellyn jatkuvan arvioinnin. Arvioija voi tehdä ehdotuksia osajohjelmien ja/tai toimenpiteiden mukauttamisesta ja hankkeiden valintaperusteiden muuttamisesta täytäntöönpanon aikana esiin tulleiden ongelmien perusteella. Arvioija antaa lausunnon toteutettavista hallinnollisista toimenpiteistä hallinnon seurannan perusteella.

II YHTEISÖN TOIMINTAPERIAATTEIDEN NOUDATTAMINEN

Ohjelma pannaan täytäntöön noudattaen yhteensovittamisesta ja yhteisön toimintaperiaatteiden noudattamisesta annettuja säännöksiä. Ranskan on toimitettava loppukertomuksessa seuraavat tiedot:

Ympäristönsuojelu

a) Yleiset tiedot

- kyseisen alueen merkittävimpien ympäristötekijöiden ja -ongelmien kuvaus, johon sisältyy muun muassa tärkeiden suojeltavien alueiden (herkkien alueiden) kuvaus,
- kokonaiskuvaus merkittävimmistä hyödyllisistä ja haitallisista ympäristövaikutuksista, joita ohjelmalla oletetaan suunniteltujen investointien vuoksi olevan,
- niiden toimenpiteiden kuvaus, joiden tarkoituksena on estää, vähentää tai tasapainottaa vakavia haitallisia ympäristövaikutuksia,
- kertomus vastaavien ympäristöviranomaisten kanssa käydyistä neuvotteluista (ympäristöministeriön tai vastaavan lausunto) ja mahdollisesti yleinen mielipide.

b) Suunniteltujen toimenpiteiden kuvaus

Mahdollisesti merkittäviä ympäristöhaittoja aiheuttavien toimenpiteiden osalta:

- menettelytavat, joita sovelletaan yksittäisten hankkeiden arvioimiseen ohjelman täytäntöönpanon aikana,
 - suunnitellut järjestelyt ympäristövaikutusten valvomiseksi ohjelman täytäntöönpanon aikana, tulosten arvioimiseksi sekä haittavaikutusten poistamiseksi, vähentämiseksi tai tasapainottamiseksi.
-